

# Kishíró

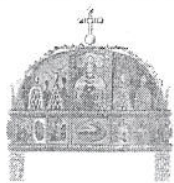
## TORDASI



2003. augusztus  
E-mail: tordas@mail.elender.hu

ÖNKORMÁNYZATI LAP

XV. évfolyam 4. szám  
Internet: www.tordas.hu



## A magyar korona

– Szent István legendája és Szalay László nyomán –

Nagyon bölcsen, igen jól tudta István király, hogy népét a pusztulástól csak úgy őrizheti meg, ha a nyugati szokásokat és a keresztény vallást az országban meggyökerezeti. Ezért nagy buzgalommal folytatta atyja, Géza fejedelem munkáját, és mint jó pásztor, erős kézzel térítette népét a helyes útra.

Amikor a nyugati országok papjai és szerzetesei meghallották, hogy István király az egész népet megtéríti, nagyon megörültek. Mindjárt felkerekedtek, és jöttek, özönlöttek mindenfelől, hogy a pogány magyarokat helyes útra tereljék, tévelygő lelküket Krisztusnak megnyerjék. A nyugati papok és szerzetesek éjt nappallá téve fáradoztak, és a sok fáradozást siker koronázta: a magyar nép keresztény hitre tért.

Örömmel látta ezt István király, és azt gondolta, hogy munkájára a pápa úr áldását kéri. Hivatta ez okáért Asztrik apátot, és azt mondta neki:

– Atyám, itt az ideje, hogy a munkánkra a pápaúr áldását kérjük. De nemcsak pápai áldás, korona is kell a magyar királyoknak, hogy éppen úgy megkoronázzák őket, mint a többi keresztény fejedelmeket. Menj hát Rómába, atyám, és kérj áldást meg koronát a pápa úrtól.

– Úgy legyen, ahogy kívánod – mondta az apát, s mindjárt elindult Rómába, hogy a pápa úrtól áldást és koronát kérjen.

De akárhogy sietett, megelőzte az apátot a lengyel fejedelem követe: az koronát kért a maga uralkodójának, a lengyel fejedelemnek.

Már el is készült a korona a lengyel fejedelem számára, II. Szilveszter pápa éppen el akarta küldeni, amikor egy éjjel csodálatos álmot látott. Álomban az Úr angyala jelent meg előtte, és így szólt hozzá:

– Holnap egy ismeretlen nép követei érkeznek hozzád, akik fejedelmük számára koronát kérnek. Add nekik a kész koronát, mert őket illeti!

Másnap a pápa úr előtt megjelent Asztrik apát, és István király nevében áldást és koronát kért.

A pápának eszébe jutottak az angyal szavai, és meghajolt Isten akarata előtt. Azt mondta Asztrik apátnak:

– Én apostoli vagyok, István fejedelem pedig apostol.

Ezekkel a szavakkal átadta a szent koronát az apátnak.

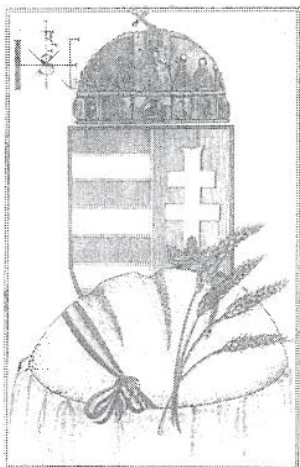
Milyen szép ajándékot küldött a pápa úr az első királynak!

A magyar korona csillog-villog az aranytól, középen a Megváltó képét, körben pedig az apostolokét mutatja. A Megváltó feje fölött a nap, a hold és a csillagok képe ragyog, mellette két élőfa áll.

A szép fényes koronával az első királyt ünnepélyesen megkoronázták, aztán a koronázási jelvényeket Székesfehérváron ünnepélyesen elzárták.

De azért gyakran elővették, mert a sátoros ünnepeken újra meg újra a király fejére tették a koronát.

A magyar korona maga az egész ország, hazánk földjének minden gazdagsága, és népének egész boldogsága.



## Esti mese nem csak gyerekeknek!

Hol volt, hol nem volt a kerekdombon túl éldegélt egy kismalac. A tanyán nagyon jól érezte magát, naphosszat dagonyázott a többi kismalaccal. Aztán egy szép napon elmerészkedett a faluba. Itt minden új volt neki és szokatlan. Először csak néha csavargott oda, de ösztöl a többi kismalaccal együtt minden nap kötelező volt meglátogatni a közös ólat.

Teltek-múltak az évek és a kismalac elhatározta, hogy körülnéz a világban. Hallotta az öregektől, hogy messzebb is vannak ólak, élnek kismalacok. Felkerekedett és elindult a vándorútra. Látott idegen ólakat, idegen kismalacokat, akik nem értették rőfögését. Hamar megunta a vándorlást, elhatározta hazamegy saját ólat építeni.

Otthon, ha esténként a vályú mellett elkezdett rőfögni sokan hallgatták történeteit.

Sok kismalac még a szomszéd ólnál sem járt messzebb, így áhitattal figyelte rőfögését. Most hallottak először arról, hogy máshol a kismalacok piros kukoricát esznek és másképpen rőfögnek.

A kismalac élvezte a népszerűséget, ki-ki szaladt az ól melletti kifutóba és körüldagonyázta azt. Egy idő után beválasztatták a bölcsek óljába is. De itt nem érezte jól magát. Találkozott más kismalacokkal, akik szintén láttak piros kukoricát. Kiderült, hogy a rőfögésnek

(Folytatás a 2. oldalon)

(Folytatás az 1. oldalról)

nem csak a hangereje számít, hanem a jelentése is.

Egyszer visszament a tanyára, de ott minden megváltozott. A régi ólak eltűntek, új nagy ólat és új ismeretlen kismalacokat talált. A dagonya sem volt a régi. Egy idő után a bölcsek óljából is kiszorult. Bánatában egyre többet ment a vályúhoz, hízni kezdett.

Amikor a vályú mellett rőfögni kezdett, egyre kevesebben hallgatták. Megpróbált hangosabban rőfögni hátha így odafigyelnek, de alig pár kismalac figyelte rá.

Kiballagott a kifutóba, de már nem bírta körbefutni. A dagonyázás sem volt az igazi.

Visszament a vályú mellé és elrőfögte, hogy titokban átalakították a kifutót, biztos nagyobb lett, azért nem tudja körüldagonyázni. Lassan csak a vályúnál érezte jól magát, egyre kövérebb lett. A többi kismalac figyelmeztette, hogy ez nem lesz így jó, de ő senkire sem hallgatott.

És egy szép napon szétpukkadt.

Minden mesében van tanulság, de ezt mindenkinek magának kell kitalálnia.

Eredetiből fordította:

Cifka János

Ismét

**AWANA**

gyermekprogram

(költések nélkül)

2003. augusztus 11–15.

délután 5 órakor

a tordasi FOCIPÁLYÁN

(Rossz idő esetén a művelődési házban.)

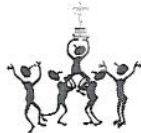
HA

- általános iskolás vagy,
- tudsz sportszerűen játszani és szurkolni,
- kedveled a társaságot,
- szeretnél bibliai történeteket hallgatni,
- nem veted meg a csokit, cukrot

AKKOR SZERETETTEL VÁRUNK!

Tordasi Baptista

Az AWANA egy nemzetközi és felekezeti missziós szervezet.  
Célja: a gyermekek – Bibliára épülő – jellemépítése.



## A képviselő-testület jegyzőkönyvéből

A képviselő-testület június 24-én tartott ülést.

Az ülés fő napirendje a nevelési, oktatási intézményeink – iskola és óvoda beszámolója volt, de mellette foglalkozott a testület a település környezetvédelmi programjával, és a szociális rendelet módosításával is.

Az óvoda és iskola működtetése, a működésről szóló beszámoló az önkormányzati feladatok egyik nagy szeletét öleli fel.

Mind fontosságában (gyermeke nevelése, oktatása), mind nagyságrendjében (a gazdálkodásuk az intézményi működési kiadások 50%-át teszi ki) a két legnagyobb intézmény beszámolóját véleményezte a testület Kulturális Bizottsága. A bizottság véleménye és a testület álláspontja gyakorlatilag egybe esett.

A testület megállapította, hogy mind az iskola, mind az óvoda nyugodt, jó évet zárt, jó pedagógiai munkával, eredményesen. Az iskola és az óvoda tárgyi, technikai feltételei kielégítőek, de nagyon oda kell figyelni a szükséges karbantartásokra, a korszerűsítések időbeni végrehajtására, de a fejlesztésekre is, mert e nélkül kárba vesztet az eddig elért eredmények nagy része is.

A két intézmény további jó működéséhez a képviselő-testület megadja a szükséges segítséget.

A működésben mutatkozó kisebb hiányosságok felvetése után a testület kérte a jelenlévő intézményvezetőket a szükséges intézkedések megtételére.

„Meghallgatni a természet üzenetét.” Ez a mottója annak a környezetvédelmi programnak, amely Martonvásár és

mikrotérsége (Tordas, Gyúró, Baracska, Kajászó, Martonvásár) területére készült. A szakmai szervezet és a kidolgozásban résztvevő szakemberek komoly munkával jól tarták fel a térség környezetvédelmi helyzetét. A tényszerű felmérések, az erre alapuló következtetések és a teendő intézkedések már olyan hosszabb távra szóló feladatsort jelöltek meg, amely alapjául szolgáló a település jövőjének kialakításához, a későbbiekben benyújtandó pályázatok kidolgozásához, vagy éppen törvényben rögzített település környezetvédelmi feladatok végrehajtásához.

Az öt település, mint egy leendő kistérség alapvető települései, összehangolt környezeti feladatait tartalmazó anyag és feladatsor végrehajtása egymásra épül, feltételezve az érintett települések együttműködését.

Tenni való bőven akad még Tordason is, ahol a környezetvédelem, a település rendezése, rendezettsége, fejlesztése mindig központi kérdés volt, és amelyre sokat költ az önkormányzat.

A szociális rendelet módosítására a házi segítségnyújtás bevezetése miatt volt szükség. A már korábban is igényként felmerült ebédhordás miatt Gemesiné Kenyár Zsuzsanna martonvásári szociális vállalkozóval kötöttünk szerződést. Részleteiről a hírek, információk rovatban olvashatnak.

A rendelet módosításával a testület megalkotta a 7/2003. (VI. 25.) számú rendletét.

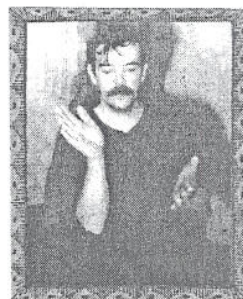
Egyéb ügyeket is tárgyalt a testület, amelyekről az információkban olvashatnak.

## MŰVELŐDÉSI HÁZ HÍREI

Augusztus 20 – FALUNAP

\*\*\*

Augusztus 25 – 29 között rendezzük a „Szűcs Béla gyermek és ifjúsági tánc-tábor”-t.



Szűcs Béla  
(1959–1994)

Életútja:  
1973–1984:  
Jászság Népi  
Együttes, Jászberény – táncos  
1984–1986: Sum-  
mások Kamara  
Táncgyűttes,

Budapest – hivatásos táncos, Téka Táncgyűttes, Budapest – hivatásos táncos, Téka Táncház, Budapest – táncitanár  
1986–90: Tordas – táncpedagógus, együttest szervez óvodás korosztálytól ifjúsági korosztályig



1990–94: Kalocsa – Göröm táncgyűttes alapítója, koreográfusa, táncosa, művészeti vezetője  
Öt évvel ezelőtt, Jászkiséren „Szűcs Béla” vándordíjat alapítottak, melyet elsősorban a Jászságban tevékenykedő legkiválóbb gyermekpedagógusok kapják évente, a Jászkiséri Nemzetközi Néptáncfesztivál alkalmából.

\*\*\*

TÁNC-TÁBOR PROGRAMJA  
25-én délután 16 órától érkezés, regisztrálás 18 óra vacsora  
19 óra ismerkedés, nyitó tánc a sportpályán

**26-án** 8-9 óra reggeli  
9-12 óra jászági játékok és táncok (táncsterem)  
12-13 óra ebéd  
13-15 óra szabad foglalkozás  
15-17 óra széki táncok tanulása  
18 óra vacsora, tánccház

**27-én** 8-9 óra reggeli  
9-12 óra kirándulás a Szent László vize mentén futó MÉTA verseny a sportpályán  
12-13 óra ebéd  
13-15 óra kézműves foglalkozások  
15-17 óra jászági játékok és táncok  
17-18 óra Istentisztelet Szűcs Béla emlékére, kiállítás megnyitó  
18 óra vacsora, tánccház

**28-án** 8-9 óra reggeli  
9-12 óra széki, jászági táncok  
12-13 óra ebéd  
14 óra kirándulás  
18 óra vacsora

19 óra Muzsikás koncert, vendégtanárok bemutatója, a Pillikék fellépése, záró tánccház  
**29-én** 9 óra Reggeli, tábor bontás, hazautazás

Minden tordasi érdeklődőt, gyermeket és felnőttet szívesen látunk minden programunkon. Külön kiemelném az esti tánccházat, ahol mindenki kedvére rophatja. A táborban a zenét a **Marton zenekar** szolgáltatja.

**Augusztus 30-án** évadzáró koncertet ad a **PARDON** együttes.

**Szeptember 12-15** között rendezzük a hagyományos őszi terménybemutatót, de ez évtől új nevet kap- „HANGYA NAPOK” néven szeretnénk bővíteni az eseményeket. Itt emlékezünk meg Almási Balog Elemérről, valamint Phodraczky János lelkészről.

*Kérem a kiskert tulajdonosokat, nagytermelőket, az elmúlt évekhez hasonlóan, hozzák el a kiállításra legszebb terményeiket. Tudom, az időjárás nem volt kedvező, de a szorgos kezek munkája biztosan eredményes volt.*

**Október 11-re** tervezzük a szüreti felvonulást és bált.

## www.tordas.hu

Elindult. Mint ahogyan ígértük a elindítottuk a falu új internet honlapját. Legalábbis elkészült a fő váza és a tervezett témák közül sok már megtekinthető. A munka folytatódik.

A legutóbbi Kisbíróban nem jeleztük az indulást, mert az újság az újság, az internetet pedig úgy gondoltam, hogy majd megnézi aki szeretné látni a világhálón, de időközben rá kellett jönni, bár számosan vannak Tordason akiknek már van internet-csatlakozásuk, de úgy gondolom, hogy sokkal többen vannak akik csak jövőben szánják rá magukat az előfizetésre, és még hosszú ideig nem tudják, hogy mi is az a [www.tordas.hu](http://www.tordas.hu). Így maradunk a régi jól bevált mód- személ, hogy a nyomtatott sajtó útján is hírt adunk esetenként a tordasi internettel kapcsolatos legújabb érdekességekről.

Egy honlap annyit ér amennyire látogatják és használják a napi életben. Ez nehezen értékelhető (bár technikailag mérhető és ennek eredményeit a cikk végén közzé is teszem) egy új kezdő honlaponál izgalmas kérdés, hogy ki az ördög talál rá a kezdeti időszakban, de a legbiztosabb pont, hogy hányan reagálnak a honlappal kapcsolatban. Örömmel tapasztaltam, budapestiek akik építési telek keresése közben bukkantak a honlapra, vagy az Öreghegyi hétvégi telektulajdonosok közül már jelezték hogy érdeklődéssel tanulmányozták, és keresik a szőlő-hegyre vonatkozó friss híreket. Ebből adódik a feladat, hogy azonnal helyet teremtünk a **lakossági hirdetéseknek és akinek eladó telke, háza,**

**járműve stb. van és elküldi a hirdetését a honlap e-mail címére, vagy néhány sorban leadja Polgármesteri Hivatalban, vagy hegybírónál a Györgyi ABC-ben, azt a legrövidebb időn belül (egy nap alatt) megjelentetjük.** Innen egyenesen következik, hogy a faluban működő vállalkozók, akik **lakossági szolgáltatást** nyújtanak jelezzék, hogy szeretnének felkerülni az a községi internetre és legalább tevékenységi kör, cím, telefonszám erejéig felkerülnék a szolgáltatók listájára. (Tudom, hogy most még nem hiszik, hogy értelme van a dolognak, de meg fognak lepődni, hogy milyen hamar jelentkeznek az első érdeklődők. Próbálják ki!)

Néhány a tordasi idegenforgalommal kapcsolat információ (vendéglők, étterem, turisztaszállítás adataim) már fenn vannak.

A **falutörténet** az egyik legnagyobb témakör, amely már elkészült és amelyet intenzíven készítünk a további megjelenésre. Kigyűjtöttük a Kisbíró megjelenése óta az összes írást, amely megjelent a tordasiak tollából. Augusztusban néhai **dr. Csupor Zoltán Mihály** tiszteletes úr írásait jelentetjük meg, amelyeket a Kisbíró indulásától 1991. júniusától 1993. októberéig jelentetett meg, kezdetben „Beszélgetések a faluról”, majd „Múltunk” címmel. Az írások a Tudja-e kérdésre adott válaszokkal 15 részben a magyar történelembe ágyazottan végigkísérik a falu történetét. Szeptemberben **dr. Varga Emil** szubjektív visszaemlékezéseit olvashatják az érdeklődők a falu háború előtti és utáni éveiről. És

természetesen elkezdjük közzétenni azokat a régi képeket is, amelyek a tordasiak régi életét mutatják be. Augusztusban az aktualitás jegyében a régi aratási munkát bemutató fotók kerülnek ki az internetre.

Apropó **Zoli bácsi**. A Tordasi Díszpolgárok között első helyen szerepel és látható a címátadó ünnepség, ehhez az oldalhoz kapcsolódik a gödöllői Kastély-múzeumban található, „Csupor gyűjtemény” internetes oldalai is, de igazán jó, összefoglaló írás életéről, munkásságáról, a tordasi gyűjteményről (Talán egy-két fotó!) még hiányzik. Aki ebben tud segíteni, SOS jelentkezzen.

Van néhány téma amelyben még **semmit sem sikerült tenni**. Ilyen a sport oldala.

Az illetékesek minden segítséget megadtak, hogy elkészüljenek a falu sportélet bemutató oldalak, de azok a fiatalok, akik ígérték, hogy elkészítik ezeket az oldalakat, a nyár forгатagában (és a szerelemben) elvesztek és egyenlőre várom, hogy elmúljon a nyár és a fiatalok elkészítsék a megígért oldalakat. A kulturális oldalak elkészítésében segített Kunsági Tamás, amit köszönök.

És végül a **látogatottság** legfrissebb adatai augusztus 4-én (az adatok július eleje óta összegződnek)

Látogatók száma összesen 471, napi átlagos látogató 13, találatok száma összesen 12 192, augusztusban is a napi látogatók száma 10.

(Akit érdekelnek a statisztikai adatok: [www.tordas.hu/service](http://www.tordas.hu/service))

*Minden érdeklődőt szertettel várok:*

*Toman József*

# TORDAS

## XIV. SZENT ISTVÁN-NAPI VIDÁMSÁGOK

### 2003. AUGUSZTUS 20.

- ÜNNEPI MŰSOR 10.00** Ünnepi megnyitó  
Sajnovics Gyűrű átadása
- 11.00** Irodalmi, zenés összeállítás  
Bács Ferenc, Janza Kata és Pintér Tibor  
ünnepi műsora
- MINDENKINEK 13.00** Eszményi Viktória – gyermekműsora
- 14.00** Rokker Zsolti – humor
- 15.00** Oszwald Marika – operett műsor  
Csere László zenei kíséretével
- 16.00** Évi mulatságok – női mulatós rock  
lemez bemutató
- 17.00** MC Haver
- 18.00** Kovács Kati nosztalgia műsora  
Koncz Tibor zenei kíséretével
- 20.30** Diszkó pop rock Desperado

Egész napi show-man: **Bogárdi Ernő**  
Hangtechnika: **Ignác Attila**

# TŰZIJÁTÉK

21.00 órakor

# BÁL

a tűzijáték után

Programjaink megtekintése és az azokon való részvétel ingyenes!

# HÍREK, INFORMÁCIÓK, PROGRAMOK

A képviselő-testület a különböző szervek által kiírt pályázatok közül ebben az évben már nyolc pályázatot készített el.

A benyújtott pályázatok mind csatlakoznak a falu előtt álló feladatokhoz, a kitűzött célkitűzésekhez, a művelődés területén adódó rendezvények támogatásához.

A pályázatok eddigi értékeléséről elmondhatjuk, hogy pályázataink nem nyernek. Ennek oka a pályázatokhoz nyújtandó pénztelenség. Kisebbségi pályázatoknál 50.000-200.000 Ft-ig már van sikerünk, de nem ez a meghatározó, sőt éppen ezek az összegek azok, amelyek könnyebben kigazdálkodhatóak lennének.

Nincs más dolgunk pályázunk tovább, szokjuk a sikertelenség élményét!

\*\*\*

Az önkormányzat 2003 március 1-jétől egy gárdonyi székhelyű ügyvédi irodával kötött szerződést az önkormányzat jogi feladatai ellátására, a jogi képviseletre. Ez az ügyvédi iroda, az önkormányzat képviseletén túl, kéthetente, csütörtök délután 14-15 óra között, a **polgármesteri hivatalban** ügyfélfogadást tart a lakosság részére. Jogi tanácsadásuk ingyenes, konkrét ügyben pedig a megegyezés szerinti tarifával képviselik ügyfeleiket.

\*\*\*

A képviselő-testület szociális rendelete módosításával a személyes gondoskodást nyújtó ellátások bevezetéséről döntött.

Az ellátáson belül jelenleg, elsősorban az ebédhordást vállaljuk fel azon személyek számára, akik maguk ezt megoldani nem tudják. Az ebédet a Fogyatékosok Otthona főzi, az ebéd szállításáról rendszeresen Gémesiné Kenyár Zsuzsanna szociális vállalkozó végezteti.

Az ebédhordást jelenleg igénybe vevők (bár számuk most elég csekély) jövedelmüknek megfelelően térítési díjat fizetnek.

Rendelet módosítás szövege:

„IV. fejezet

## **Személyes gondoskodást nyújtó ellátások**

27.§. (1) *A személyes gondoskodást nyújtó ellátások igénybe vétele önkéntes az ellátást igénylő vagy törvényes képviselője kérelmére történik, amelyet a polgármesteri hivatalhoz kell benyújtani.*

(2) *A családsegítés indulhat karitatív szervek, állampolgárok javaslatára, de hivatalból is.*

(3) *A házi segítségnyújtás, ezen belül az ebédhordás ügyében érkezett kérelmek elbírálása a polgármester hatáskörébe tartozik.*

28.§. (1) *A családsegítő feladat ellátására, a Martonvásári Önkormányzattal társulási formában működtetett, Családsegítő és Gyermejjóléti Szolgálat útján kerül sor.*

(2) *A családsegítő szolgálat feladata, hogy segítséget nyújtson mindazon családoknak, akiknek szociális, mentálhigiénés problémái vannak. Ezen belül a helyi szociális szükségletek feltárása, megoldásának elősegítése, a krízishelyzetben lévő családok szociális problémáinak megoldása.*

29.§. (1) *A házi segítségnyújtás igénybevételeire jogosultak azok a személyek, akik otthonukban önmaguk ellátására saját erőből nem képesek és róluk más nem gondoskodik, és az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíj legkisebb összegének háromszorosát.*

(2) *Nem nyújtható házi segítségnyújtás annak a felnőttnek, – akinek ellátása családon belül megoldható,*

– aki kereső foglalkozást folytat.

(3) *A házi segítségnyújtás keretében végzett ebéd házhoz szállításához az igénylők két db ételhordót kötelesek biztosítani.*

30.§. (1) *A személyes gondoskodás igénybe vételéhez térítési díjat kell megállapítani, melynek mértékét a R. 2. számú melléklete tartalmazza.*

(2) *Térítési díj kedvezmény állapítható meg, ha a kérelmező családjában az egy főre jutó jövedelem nem éri el a mindenkori öregségi nyugdíj legkisebb összegének kétszeresét.*

*A kedvezmény lehet a térítési díjnak teljes vagy részbeni átvállalása az önkormányzat részéről.”*

## **Személyes gondoskodásért fizetendő térítési díjak mértéke**

	<b>házi segítségnyújtás</b>	<b>ebédhordás</b>
Havi jövedelem	Térítési díj/óra	Térítési díj/nap
0 – öregségi nyugdíjminimumig	0 Ft	0 Ft
öregségi nyugdíj – 30.000 Ft	100 Ft	30 Ft
30.001 – 40.000 Ft	200 Ft	50 Ft
40.001 –	300 Ft	100 Ft

Ez a gondozási forma már előkészítése a házi gondozási forma bevezetésének is. Az előzetes felmérések szerint az elkövetkezendő években sajnos szükség lesz a házi gondozás bevezetésére, amelynek egyik modern formáján, a jelzőrendszeres házi-gondozáson is gondolkodunk.

\*\*\*

A testület döntése alapján a nyári tanítási szünetben felújításra került a táncoktatást szolgáló tanterem padozata, mintegy 500.000,- Ft összegben.

\*\*\*

Az önkormányzat áttekintette a tulajdonában lévő utak forgalmi rendjét. A forgalmi rend kialakítására ötvenként felülvizsgálati kötelezettsége van a testületnek. A testület a meglévő forgalmi rend kialakításán nem kíván változtatni. Az utcák forgalmi rendje jó, ezért sem „fekvő rendőrök” kiépítését, sem további sebességkorlátozó táblák kihelyezését nem tervezi. A közlekedési szabályok betartása mindenkire nézve kötelező!

Az még egyáltalán nem járható út, hogy elkészül egy utca aszfaltozása és az utca lakóinak következő gondja a gyorsan közlekedők leállítására miatt beruházások (fekvő rendőr, zebra, kresz táblák) betervezése és elvégzése. Nem olcsó beruházás egyik sem.

\*\*\*

Elkészült a Sport utca járdájának korszerűsítése, teljes felújítása. Most már a gyalogosok is nyugodtan használhatják.

\*\*\*

A martonvásári fő közlekedési útvonalon folyó, a Közútkezelő KHT tulajdonos által megrendelt alaperősítő munkák, csupán előkészítő munkái a Martonvásár és Tordas összekötő út teljes szélességű aszfaltozásának. Bízunk abban, hogy az önkormányzatunk által kezdeményezett, a Betonút Rt és a Közútkezelő KHT közötti megállapodásban szereplő útfelújítási munkát, az országgyűlési képviselő segítségével megszerzett pénzügyi támogatás felhasználásával, a csatornázási feladatok elvégzésével egyidejűleg, az illetékesek elvégzik.

\*\*\*

Polgárörtség 2003. szeptember 6-án, szombaton délután tartja sportnapját.

A rendezvény a már hagyományos módon, a sportpályán lesz, melyre szeretettel meghívunk mindenkit, nézőket és játékosokat egyaránt.

## Tájékoztató a csatornázásról

Mint arról már bizonyára sokan értesültek a Víziközmű Társulat 2003. június 23-i ülésén átalakult két társulattá. Az egyikben Ráckeresztúr és Tordas, a másikban Martonvásár és Gyúró a tag. Erre azért volt szükség, mert a finanszírozást ígérő banknak a több mint 4,5 milliárdos beruházás egyben történő hitelezése nehézséget jelentett. Két kisebb hitelhez könnyebben hozzá lehet jutni.

A kiválással változtak a tisztségviselők. A régi név alatt tovább működő Társulat (cím: Ráckeresztúr, Hősök tere 20.) *Intéző Bizottsága: Baki Bálint* (elnök), *Csobánki Csaba, Cifka János, Ellenőrző Bizottsága: Márki Ferenc* (elnök), *Derecskei János Gránicz, János*. Az új Társulat (cím: Martonvásár, Budai u. 13.) *Intéző Bizottsága: Kuna Ferenc* (elnök) *Dr. Vörös Zsolt, Császár Zsuzsanna, Ellenőrző Bizottsága: Miklós Istvánné* (elnök), *Fiedler Gusztáv, Nagy Jánosné*.

Változatlan maradt a műszaki megoldás, egységes rendszer épül. A küldöttgyűlés elhatározta azt is, hogy a két társulat szorosan együttműködik majd, tanácskozásait, közösen tartja.

Az átalakulástól függetlenül – az időközben végbement jogszabályi változások miatt – a pénzügyi konstrukció is módosul. Ennek adminisztratív véghezvitelére ismét számíthatunk a lelkiismeretes munkát végző szerződéskötőkre, akiknek korábbi munkáját kifizetik, az új feladatra új megbízást kapnak majd. Kérjük lakosainkat fogadják őket ezután is bizalommal!

Új LTP szerződéseket kell kötni, amelyekre csak 77 ezer forintot kell befizetni, továbbra is havi 1000 forintot részletekben. Az egy összegben teljesítő LTP szerződők, 70 ezer forintot fizetnek majd.

Változott az is, hogy az ÖKOTÁM Alapítvány a támogatást az Önkormányzat közbeiktatása nélkül közvetlenül adja. A jogi szemlélet és az LTP-t nem kötők érdekeltségi hozzájárulása egységként továbbra is 400 ezer forint.

Jelenleg a kiválással kapcsolatos cégbejegyzési ügyintézés és a hitel ügyintézés folyik. Reméljük, hogy ezek sikeres lezárásáról és az érdemi továbblépésről mihamarabb beszámolhatunk.

*Kuna Ferenc  
társulati elnök*

## KÖRNYEZETÜNK HÍREI

PARLAGFŰ VESZÉLY MÉG MINDIG!!!  
DE MÁS GYOMNÖVÉNY POLLENJE IS ALLERGÉN!

\*\*\*

Nagyon nehézkesen kapcsolnak egyesek a közterületi rend megteremtésében. Nem látják (vagy nem akarják), hogy a szomszéd már kétszer kaszált, hogy „a szomszéd kertje mindig zölddebb” mert az műveli, nem pedig gazban, dudvában hagyja.

Itt a pollen szezon, itt az allergia időszaka. Nem kellene a másikra is vigyázni?

\*\*\*

Július végi közterület ellenőrzés során 60 olyan ingatlan találtunk, amely előtt, vagy annak udvarában, kertjében elfelejtettek a gyomok írta kötelezettségről. Több helyen a nagyfokú elhanyagoltság volt a jellemző. Ez a szám az elmúlt évekhez képest megduplázódott. Majdnem minden utcában vannak magukról elfelejtettek ingatlan tulajdonosok, de a legkirívóbb a Jókai utca, ahol a szép házak többsége előtt és udvarán elképesztő az elhanyagoltság. Hiába, a jó ízlés!

\*\*\*

Építőanyagokat közterületen csak engedéllyel lehet tárolni. Aki ezzel nem rendelkezik, bizony számíthat a felszólításra, esetleg büntetésre is.

\*\*\*

Egyeseknek olyan sok autója van, hogy nem tudja saját területén tárolni, ezért az utcán, parkosított, gondozott területen talál neki helyet. Aztán jönnek lókötők és elkötik, és akkor a polgárorség és mindenki más hibás. Közterületen bármilyen anyagot tárolni csak engedéllyel szabad, márpedig az autó rendszeres kinti tartása az tárolás és nem parkolás. Ezen autótulajdonosok felszólítást, eredménytelenség esetén büntetést kapnak.

## Veszétség (lyssa)-fertőzésre gyanús sérülések

A veszétség olyan vírusos eredetű fertőző betegség, amelyet veszett állatok testváladéka (főként nyála) terjeszt. A vírus a fertőzött személy központi idegrendszerébe jutva, gyakorlatilag minden esetben halálos kimenetelű agyvelő- és gerincvelő-gyulladás okoz.

Veszétség -fertőzés csak akkor következik be, ha veszett állat harapása által létrejött sebbe, a bőrön lévő nyitott sebbe, vagy nyálkahártyára (szembe) kerül a vírus.

Minden harapásos sérülés – tekintet nélkül arra, hogy mely testtájon történt a harapás, kismértékű, egyszeri vagy többszörös volt – veszétség-fertőzés veszélyes lehet, amennyiben az állat veszétség-gyanús voltát bizonyították, vagy egyértelműen nem lehetett kizárni. Ha nyílt seb (horzsolás, karmolt seb) vagy nyálkahártya veszett állat nyálával, vagy egyéb fertőző anyaggal (mint pl. idegszövet) kerül közvetlen kapcsolatba, szintén veszétség-fertőzés szempontjából fertőzési veszélyt jelenthet. A háziállatok közül leggyakrabban a macska, kutya, sertés, juh, szarvasmarha által okozott sérülések fordulnak elő. Bármely vadon élő emlőállattal (róka, őz, vaddisznó, egér, mókus, denevér, hörcsög, patkány) való érintkezés veszétség-fertőzési veszélyt jelenthet, amennyiben az állat a szokásostól eltérően viselkedik („szelíddé” válik menekülés helyett, vagy agresszívvá, támadóvá válik).

A betegség lappangási ideje általában 20-60 nap, amely levert lelkiállapottal (búskomorság) kezdődik, majd fokozott ingerlékenység, nyugtalanság, erős nyálfolyás, a megmart végtagban jelentkező erős, görcsös fájdalom, nyelési görcsök, tudatzavar (hallucináció, dührohamok), agyvelőgyulladásra jellemző tünetek alakulnak ki. Általános bénulás és légzésbénulás okozza a halált.

Néhány fontos jó tanács a veszétség-fertőzésre gyanús sérülések megelőzésére:

- Kutyankat évente a kötelező veszétség elleni védőoltásra vigyük el!
- A kutya oltási bizonyítványát tartsuk mindig elérhető helyen, hogy esetleg – szükség esetén – azonnal felvilágosítást tudjunk adni az oltottsági állapotról!
- Az oltás során kapott bilétát tegyük fel a kutya nyakára!
- Ha gyanúsak találjuk állatunk viselkedését, forduljunk állatorvoshoz!
- Elhullott vadállatok (elsősorban rókák) érintését mellőzzük!
- Bármilyen szelíddnek is látszik a kóbor kutya, ne simogassuk!
- Ha háziállatunkat róka marta meg, azonnal értesítsük az állatorvost!
- A kóbor kutyákat, a házuk környékére tévedt vadon élő állatokat ne fogjuk be! Ha környezetünkbe tévedés után elpusztul a vadállat, kézzel ne érintsük, ne nyúzzuk meg!
- Ha akár saját, akár idegen állat harap meg bennünket, azonnal forduljunk orvoshoz!
- Foglalkozásuk révén veszélyeztetett személyek (állatorvos, erdész, vadőr, szőrmefeldolgozó) kérjék a védőoltást!

*ÁNTSZ Városi Intézete Gárdony*

*Sztrányay Miklós*

### Nyárutó II.

*Hervad a hír,  
Hull az üzenet  
Ősz lehel a tájra,  
Pára-pecséteket.*

*Öregedő bivaly,  
Vontatva szekerét,  
Útra kel a jó idő, a nyár:  
Eldöcög majd,*

*Ténferegve,  
Tócsákba dől  
Megrészedve,  
Körülölelik majd,  
Nagy fekete testét,  
Párás őszi esték,  
Tarka álmái.*

*Elhervad a hír,  
Ez az üzenet:  
A dér út itt a tájra  
Pára-pecséteket.*

# Egy tordasi baráti kör nagy utazása

## Avagy a tordasiak előzönlik Mindszentkállát

Mindszentkállya egy aprócska település a Káli-medence észak-nyugati szegletében. Mintegy 300 állandó lakója van. Az „öslakosok” jobbára földművelésből és borászatból élnek, de mint a Balaton-felvidék többi kistelepülésén, itt is sok a nyaraló és a „bevendorló”. Hegyi Zoltánék a nyolcvanas években vettek házat itt, és mire lakhatóvá, mi több izlésvilágában lenyűgözővé tették, sok megpróbáltatáson kellett keresztülmenniük. Néhány évvel ezelőtt jutottak el odáig, hogy az udvaron álló nagy pajtaépület felújításába is bele tudtak fogni. Ebből alakították ki a Pannon Udvarházat, amely leginkább egy kulturális centrum és egy kávéház ízléses ötvöze. Nyaranta olyan neves művészek lépnek fel itt, mint Cseh Tamás, a Hobo Blues Band, a Makám, a Muzsikás és még sokan mások.

Hegyi Brigitta és Hegyi Zoltán gyakorta fordul meg itt Tordason, hiszen erős baráti szálak kötik őket ide. Így született az ötletük, hogy ezt a baráti kört meghívják hozzájuk, és mi, akik itt élünk 180 kilométerre tőlük, zenélünk, táncolunk, fotózunk, agyagot-, fém- munkálunk, rádiót, kertmozit, színházat csinálunk, mutassuk be, mit tudunk. Akkor még egyikünk sem sejtette, hogy egy kisebb népvándorlást indítunk meg a konyhaasztalnál született gondolattal. De ennyit az informatív, objektív tájékoztatásról, mert ami ez után következett arról csak az emelkedett érzelmeink erős visszafogásával lehetne tárgyyszerűen tájékoztatni. Hogy megpróbáljam mégis valamennyire kordában tartani a leírását e szerdától vasárnap délig tartó, „tordasi baráti kör bemutatkozása Mindszentkállán munkacímű” élményfolyamnak, időrendben a következő személyes élményekről tudok beszámolni:

### 2003. június 23. szerda délután

Megérkezek Mindszentkállára. A kocsiban az egész Tordas Rádió, minden, ami a kertmozihoz kell, plusz filézőkés a szálkamentes harcsapaprikához. Én vagyok az első fecske. Tömeg sehol, de néhány helybeli fiatal azonnal „munkára jelentkezik”. Egy óra múlva a pajta tetőcserepei megbontva, a horgászbotból kialakított antenna szigszallaggal felfogatva, vezetékek elrendezve, adó beüzemelve, a műsor megkezdődik. A segítők hazasietnek, hogy leellenőrizzék, igaz-e ez az egész, szól-e otthon a mindszentkállai Tordas Rádió.

### 2003. június 23. szerda este 7.

Elhangzanak az első hírek, melyből a környékbeliek megtudhatják, hol van és milyen Tordas, mire számíthatnak itt a héten.

### 2003. június 23. szerda este 8.

A hírnökök visszatérnek, és kisebb unszolás után magukhoz veszik a mikrofont. Üdvözlük a falubelieket. Mindenki fel van dobva.

### 2003. június 23. szerda este 9.

Körutazásra indulunk a környéken. A bejárás célja, felderíteni a sugárzási körzetet.

Mindszentkállya 100%-os terítettség. Szentbékállya 70%, egy magányos tölgyfa alatt a zuhogó esőben hirtelen elviselhetetlen 1000%, Köveskál 30%, Kóvágóórs 10%. Kékkút, Salföld negatív. Hát ennyi az 1 Watt.

Este több autósnaak kell még segíteni a manuális rádió-beállításban, telefonok innen-onnan, ajkai izgatott ismerősök hívják Brigit, de lehűtjük őket. Éjszakai „kertmozi” a pajtában (kezdés éjfélkor), mi már csak a konyhaablakból nézünk néha oda.

### 2003. június 24. csütörtök

Az adás egész nap megy, a rendszer néha önkényeskedik, de este a kertmozi Kresalak Dávid Kis Sugárzás című filmje a Tordas Rádióról, utána beszélgetés, bölcselkedés, mindszenkállai fehérbor hajnalig.

### 2003. június 25. péntek

Napközben újabb tordasiak érkeznek. A hőség elviselhetetlen. Felkerülnek a falakra Kása Béla képei. Elrendeződnek Ménes Ági, Ambrus Attila ötvösmunkái és Kása Erika kerámiai. Megérkezik a tordasi szülött Cseh Tamás is. Estére szép tömeg verődik össze, és megjelenik a tordasi alkalmi bábtársulat. Gyenis Kati, Guriga és Alan a kapura felfüggesztett vászon mögött és előtt előadják a legősibb témájú bábjátékot az önimádó férfi és az önfeláldozó asszony történetét, akit ugyan még a sárkánycápa sem akar elnyelni, de aztán minden jóra fordul. A siker óriási. Aztán kertmozi, és ha az emlékezetem nem csal, Éri Péter és Kása Béla zenéltek, de lehet, hogy ez egy másik este volt. Nézzék el nekem, hiszen ez már a harmadik nap, és a java még csak most kezdődik.

### 2003. június 26. szombat

A későre tervezett kelést néhány újabb tordasi érkezése borította fel. Zoli és Brigi, a háziak, bevásárló-körútra indultak, ám mikor hazaértek kikerekedett szemmel látták, hogy a kertjük tele sátrakkal és mindenütt aprónép rohangál. – Itt vannak a tordasiak! – kapják az infót, ám idő sincs az egyenkénti bemutatkozásra, meg úgy tűnik ez szinte lehetetlen is. Borokat gyorsan a kancsóba, babgulyást az érkezőknek, és mint a buliba későn jöttek, csak lassan oldódnak be az ismeretlen társaságba a saját portájukon. De a tordasiak rendületlenül érkeznek, és mostantól ha valamit kihagyok, nézzék el nekem. Mindenesetre a gulyás nem tartja magát sokáig, hatalmas adag paprikás krumpli és harcsapaprikás a gyorssegély, közben a tömeg rendületlenül duzzad. És itt van a Tordasi Tánckör.

– Tordas és Környéke Tánckör! – viccelődünk, hiszen voltak ott Gyűrűről, Martonból, Kismartonból, Kanadából, Olaszországból, Amerikából és Franciaországból is a „tordasiak”. Szabó Szilárd szerint négy-öt táncos pár a minimálisan szükséges az általa betanított táncokoreográfiához. Így mikor megláttam a felkonferálandó tömeget a hátam mögött, furcsa érzés fogott el. Ilyen összetartást és spontán népvándorlást még nem láttam! Itt volt tehát a nagy pillanat, hogy végre bemutassam a meghívókat a saját pajtájukban a tordasiaknak, hiszen talán őket ismerték a legkevésbé.

Huszonnégy táncos és három zenész várakozott arra, hogy ők is bemutatkozzanak Mindszentkállán! A zenészek: Éri Péter, Salamon Ferenc és Kása Béla, azaz Pityu-Feri-Buci, a táncosok felsorolásába viszont nem szeretnék belekezdeni, mert biztosan belebuknék. Így itt és most elnézést kérek tőlük. A produkció jó háromnegyed órára kerekedett, tomboló sikerrel. Addigra ismét megérkezett a bábtársulat, így kertmozi aznap már semmi szükség nem volt. A pajtában talán tíz tájban indult a tánc, de egy biztos, hogy reggel hétkor távozott onnan az utolsó mulatozó, hogy aztán fél nyolckor az első ébredők töltsék meg a teret. Mindez nekem, aki azt tervezte, hogy jobb híján a pajta sarkában lévő heverőn húzom ki az éjszakát, azt jelentette, hogy terveim dugába dőltek, és végre letehetek arról a rögeszmémről, hogy nekem aludni muszáj.

### 2003. június 27. vasárnap

Ébredés, reggelizés, sátorbontás, kicuccolás és egy gyors becslés a megjelentek számáról. Hát ez kérem vérmérsékletfüggő dolog, de egy biztos a legújabb kori hazai történelemben ritka esemény, hogy hetven és százhusz közöttire tehető azoknak a száma, akik megindulnak egy faluból egy távoli másikba, hogy fellépjenek, vagy csak megnézzék a bemutatkozást, vagy csak, mint gyerekek rohangáljanak a lábak e hatalmas erdejében. Őszintén kívánom nekik, hogy egy ilyen összetartó baráti közösségben nőjenek fel!

Amit Európában már tudnak, és amit tudni illik

# Amit már Európában alkalmaznak

## EU Környezetvédelem és Mi



Az egész emberiséget érintő, súlyosbodó környezeti válság elhárítására nemzetközi egyezmények és hazai törvények születtek illetve léptek életbe.

Az Európai Unióban az alapító szerződés vonatkozó rendelkezései nyomán a 60-as évektől kezdve mindegy 300 jogforrás született a környezetvédelem területén. Hazánkban a közösségi jog követelményeit ezen a téren is teljesítenie kell. Ez alkalmazkodást jelent a legkülönbözőbb szakterületeken a környezeti hatásvizsgálattól kezdve a hulladéklerakókon keresztül a genetikailag módosított szervezetekig. Alapvető elvárás, hogy a környezetvédelmi politika más szektorokba (pl. közlekedés, mezőgazdaság) integráltan jelenjen meg, illetve a fenntartható fejlődés szempontjait mindenkor a lehető legteljesebb mértékben érvényesítse. A magánembert legjobban érintő területek közé sorolható az ivóvíz minősége, a levegő tisztasága, a keletkezett hulladékok tárolásának, megsemmisítésének problémája.

Az *ivóvíz* minőségére vonatkozó követelményeket az EU a 98/83/EK sz. irányelvben rögzíti. A tagországok így mi is kötelesek leszünk az irányelvben meghatározott határértékeket betartani és minden szükséges intézkedést megtenni, hogy az ivóvíz minősége megfeleljen az előírásoknak. Az EU előírásai egyes paraméterek esetén szigorúbbak a jelenleg érvényben lévő hazai szabványok előírásainál, sőt az Egészségügyi Világszervezet (WHO) egyes előírásainál is, ugyanakkor számos paraméter van, mely hazánkban szigorúbb. A követelmények végrehajtása az ún. vízminőség-javító program segítségével fog megvalósulni néhány települést kivéve 2006 végéig.

A másik, mindenkit érintő nagyarányú fejlesztési program a *szennyvíz-elvezetési és tisztítási* fejlesztési program. Az Európai Unióval folytatott csatlakozási tárgyalásokon a közösségi előírásokra átmeneti mentességet kértünk és kaptunk (különböző méretű települések esetében a mentesség időtartama eltérő), de 2015 végére valamennyi előírásnak meg kell felelnünk.

A közösségi *hulladékpolitika* és szabályozás átvételét és betartásához szükséges hazai intézkedéseket az Országos Hulladékgazdálkodási Terv határozza meg. A képződő hulladék hasznosításának aránya jelentősen javulni fog, és a nem hasznosuló hulladékok végső elhelyezése (ártalmatlanítása) csak az EU-előírásoknak megfelelően működő létesítményekben és berendezésekben történhet. A veszélyes hulladékok tárolásakor az erről szóló keretirányelv és a hulladéklerakásról szóló irányelv előírásainak kell eleget tenni.

*Csomagolás újrahasonosítását* célzó EU jogi normákat hazánkban 2005 végére kell alkalmazni. Azaz a különböző csomagolóanyag-fajták hulladékait meghatározott százalékban (átlagban 50%-ban, de fajtánként legalább 15%-ban) hasznosítani kell.

A *levegő* tisztaságára vonatkozó EU-előírások határértékei nem szigorúbbak mint a korábbi hazai szabályozás, azonban mégis két irányban hoz lényeges előrelépést. Az egyik az, hogy az előírások intézkedési tervek kidolgozását és végrehajtását teszik kötelezővé minden olyan területen, ahol erre a határértékek betartásához szükség van. A másik lényeges változás a vizsgálatok körének kiterjesztése, a mérési minőségi követelmények jelentős szigorítása, és a lakosság tájékoztatásának kiszélesítése.

Az Európai Unió vidékfejlesztési politikájának célkitűzése, hogy fenntartsa a vidéki közösségek szociális, gazdasági életképességét, növelje életszínvonalukat, óvja a környezetet, segítse elő a mezőgazdaság egyre nagyobb mértékű szerepvállalását az életképes vidéki közösségek kialakításában és fenntartásában. A vidékfejlesztési támogatások egyik formája az Agrár-környezetvédelmi támogatás. Az agrár-környe-

zetvédelmi támogatás a környezet védelmét, a tájkép, a talaj, a genetikai sokféleség megóvásával összeegyeztethető földhasznosítási módszerek alkalmazása a környezetbarát extenzív gazdálkodást és az alacsony intenzitású legeltetési rendszerek alkalmazását segíti. A támogatásokhoz pályázat útján lehet hozzájutni.

De mit tehetünk mi környezetünk minőségének megőrzése, fenntartása, s ha lehet javítása érdekében?

Pár évvel ezelőtt az Oktatási Minisztérium és a Környezetvédelmi Minisztérium között létrejött egy megállapodás, amelynek értelmében a két minisztérium együttműködik, és közösen létrehozták *Környezeti Nevelési Konceptiót*. A környezeti nevelés az egész társadalomra, minden életkorra kiterjed, legfontosabb helyszíne a köz-, szak-, felnőtt- és felsőoktatás. A Konceptió tartalmi elemei közoktatási szinten:

- a tanulók hulladékgazdálkodással kapcsolatos oktatása, nevelése,
- szelektív hulladékgyűjtési-,
- komposztálási alprogram,
- hulladékgazdálkodással kapcsolatos akciók támogatása,
- energiatakarékosság,
- tehetséggondozási program.

Nézzük a mi kis otthonunkat Tordast. Szerencsére „beszállított” környezetszennyezés kevés és ritka. Viszont önmagunknak és még unokáinknak is teszünk el épp eleget.

**Szennyvízhelyzet:** Ismét elgondolkodtató mennyi vegyszert, mosószert engedünk a vízbe és a szennyvízderítőn keresztül a talajba. Csak nézzünk végig a kertek fáin. Lesújtó a látkép. Már 1999-es Kisbíróban jelent meg róla írás.

**Levegőszennyezés:** Hétféteken és hétközben is szagolhatjuk a saját és a szomszéd füstjét, bűzét.

**Szemét, lom:** A lomtalanítás akciókkal sokat javult a helyzet, de még van mit tenni. Nem tudom, mit érez, aki az udvaráról, kocsiában kidobva a szemetét újra látja, ha arra jár? Ismét meg kell tanulnunk, hogy a környezetünk a létünk.

### ÉS AMIT TUDNI ILLIK?

#### Az EU-ban a döntések a tagállamok kezében maradnak

Az EU-ban az átfogó stratégiai irányvonalakat az EU tanácsa határozza meg. A konkrét döntéseket az Európai Bizottság kezdeményezi és készíti elő, a döntéseket a Tanács hozza egyedül vagy az Európai Parlamenttel közösen. A döntések betartásának biztosítása az Európai Bizottság feladata.

A tagállamok azért hozták létre az Európai Bizottságot, hogy egy olyan szerv legyen az EU motorja, döntéseinek, intézkedéseinek előkészítője, kezdeményezője, amely nem áll semelyik tagállam befolyása alatt sem: az Unió egésze, nem pedig az egyes tagállamok érdekében cselekszik. Az Európai Parlamentet azért állították fel, hogy egy olyan szerv felügyelje az EU működését, döntéseit, amelynek tagjai demokratikus módon közvetlenül az Unió állampolgárai választanak. Az Európai Bíróságra pedig azért volt szükség, hogy legyen egy olyan szerv, amely mindenek felett álló bírói testületként biztosítja, hogy minden uniós döntés megvalósuljon. A tagállamok ugyanakkor fontosnak tartották, hogy a döntési jogot ne engedjék ki a kezükből, minden fontos döntést csak a részvételükkel lehessen meghozni, ezért az Unió fő döntéshozó szervévé a tagállamok kormányából álló Tanácsot, stratégiai csúciszervvé pedig a tagállamok állam-és kormányfőiből álló Európai Tanácsot tették.

A EU-ban tehát a döntéseket a tagállamok hozzák. A csatlakozó országoknak így nem kell attól tartaniuk, hogy a fejük fölött, a megkérdezésük nélkül döntenek majd. A



versenypolitika kivételével a tagállamok lényegében megőrizték a végső döntés jogát, igaz az esetek nagy részében ma már az Európai Parlament egyetértésére is szükség van.

A döntéshozatal a szolidaritáson alapul, a tagállamok ritkán döntenek egymás érdekeivel szemben. Ezt az is biztosítja, hogy a fontos, kiemelt kérdéseknél egyhangú döntéshozatalra, minden tagállam egyetértésére van szükség. A döntések legnagyobb részénél úgynevezett minősített többséggel határoznak, amelynek során minden tagországnak lakosai száma alapján meghatározott súlyú szavazata van, és a szavazatok bő 70%-a szükséges a döntés elfogadásához. A kis és közepes országok ugyanakkor népességükkel jóval nagyobb szavazati súllyal rendelkeznek, azért hogy ők is fontos alakítói legyenek a döntéseknek.

Magyarországnak 12 szavazata lesz a döntéshozó testületben, a Tanácsban, ahol például a nyolcszor népesebb, nyolcvanmillió Németországnak csupán két-és félszer annyi, 29 szavazata lesz.

Magyarországnak 24 európai parlamenti képviselője lesz, míg például a négyszer népesebb Lengyelországnak alig kétszer annyi, 54.

Magyarországnak joga lesz arra, hogy a kiemelten fontos döntéseknél vétót gyakoroljon. Ahol pedig nem lesz ilyen joga – ez egyébként a gyakoribb eset –, ott is össze tud fogni néhány, hozzá hasonló érdekű országgal, hogy megakadályozza a számára kedvezőtlen döntések megszületését.

Derecskei János

## Az országgyűlési képviselő – ezúttal az Európai Parlamentből – üzeni

*Kedves Választópolgárok!*

Az Európai Parlament megnyitotta kapuit a csatlakozó országok néhány képviselőjének, hogy megfigyelőként beletanuljon az ott folyó munkába. Ennek alapján országgyűlési frakcióm harmadmagammal méltónak szavazott meg arra, hogy részt vegyek ebben a folyamatban. Ez azt jelenti, hogy képviselőként jelen lehetek a plenáris ülés vitáján, de ami fontosabb: a parlamenti bizottságok, frakciók munkacsoportjainak ülésén is – és a gyakorlat az, hogy ha még nincs is szavazati jogunk, de véleményünknek máris van hatása európai képviselőtársainkra.

Most, hogy július 10-vel beköszöntött az Európai Parlament (EP) nyári szünete, fel szeretném hívni a figyelmet arra, hogy milyen jellegű az ott folyó munka, s mi a jelentősége a magyar átlagpolgár számára. Ugyanis fel kell készülnünk arra, hogy igen fontos, pénztárcába vágó dolgok dőlnek el ott. Ezért érdemes lesz legalább annyira követni az ottani vitákat, mint a budapestieket.

Itt van mindjárt a 2004. évi költségvetés kérdése. Jó dolog, hogy két magyar képviselő (Surján László, Fidesz és Fazakas Szabolcs, MSZP) bekerült abba a szűk testületbe, amelyik erről alkudozik az EU-miniszterek tanácsával. Ezzel kíséreljük meg azt biztosítani, hogy Magyarország, mint felvétel előtt álló ország, ne kerüljön hátrányba a pénzek kiosztásánál. Tudvalevő, hogy az éves költségvetés csaknem fele agrártámogatásokra, egyharmada térségfejlesztésre fordítható.

Nyugodtan állítom, hogy a magyar küldöttség jól dolgozik. Jobban, mint a 10 felvételes ország más küldöttei. Bizonyítékul felhozok néhány ügyet, amelyben igyekszünk megnyerni más országok parlamenti képviselőinek támogatását:

1. Az ún. generikus gyógyszerek (ezek a lejárt szabadalmi védetségű gyógyszereknek az eredetitől eltérő nevű

változatai) védetségét az EU Miniszteri Tanácsa 6 helyett 10 évre emelte. Ez pedig azt jelenti, hogy az érintett gyógyszerek esetén további 4 évvel nőtt a készítmények drágább beszerezhetősége. Egyszerűbben: több kerülnek.

2. Az EP szakbizottságában felmerült egy uniós egészségügyi adatbank felállításának terve. Amikor az egészségügyi kártyát bevezettük, mi is szeretünk volna ilyen adathalmazt mögé állítani. Akkor épp a Népjeléti Minisztériumban dolgoztam, s ezért tudom, hogy olyan kártyára gondoltunk, amely nem csupán a TAJ-számunkat viseli, hanem betegségi adatainkat is tartalmazza kódolt formában. Ha egy beteg eszméletlenül válik, vagy nem emlékszik egyes gyógyszereire, labor-adataira, az orvos erről a kártyáról előhívhatja a gyógyításhoz kellő tudnivalókat. Annak idején ezt a szép tervet csak azért nem tudtuk megvalósítani, mert a számítástechnikai háttérre nem futotta az Antall-kormány nehéz éveiben.

3. Szükséges lesz mielőbb az érzékeny víznyerő területek és üdülők, valamint gyógyhatású vizeink környékén felgyorsítani a csatornázást, szennyvízelvezetést, mert a környezetvédelmi és közegészségügyi ellenőrzést szigorítani akarja az EU. Viszont szerethető e célra uniós támogatás. (Gondoljunk csak arra, milyen erős a versengés a fizető vendégekért. Nem véletlen, hogy visszatérőleg szidják a Balatont a sajtóban. Van, akiknek nagyon megéri, ha a turista nem hozzánk jön kikapcsolódni, hanem másutt költi el a pénzét.)

4. Magam a mezőgazdasági és vidékfejlesztési kérdésekkel foglalkozó parlamenti bizottságban azt tapasztalom, hogy még be sem léptünk az Unióba, és máris benne vagyunk a közös mezőgazdasági politika reformjában. Ennek lényege: az erősödő piaci szemlélet. Az eddigi támogatási rendszert elkezdték átalakítani, mégpedig úgy, hogy a minőségi és ne a mennyiségi termelést

ösztönözze. Ugyanakkor a pénzeket fokozatosan átcsoportosítják a vidék fejlesztésére. Fokozott támogatást kapnak a fiatal, kezdő gazdák, a kisméretű feldolgozó üzemek, s nagyobb pénzhányad jut az agrár-környezetvédelemre. Külön parlamenti jelentés vizsgálja, hogyan és milyen pénzalapból javítható a vidéki nők helyzete, akiknél a képzetlenség, a munkanélküliség és a szociális támogatási rendszer hiányosságai gyakrabban előfordulnak, mint városi társaiknál. Vitát folytattunk egy olyan jelentésről, amely az élelmiszerek adalékanyagairól szól, és keményebbé kívánja tenni az egészségügyi előírásokat. A magyar mezőgazdaság irányítói, ha odafigyelnek ezekre a folyamatokra, (márpedig mi felhívjuk a figyelmüket), akkor megállapíthatják, hogy

a. Az adalék – színező – és tartósító anyagok csökkentése, a génmanipulált élelmiszerek elleni erőteljes fellépés kedvezőbbé teszi számunkra a magyar termékek versenyét,

b. A kis- és ezeken belül a családi gazdaságok támogatása olyan követelmény, amely európai programba illeszkedik. Annyira így van ez, hogy a reform anyagi alapjának megteremtéséhez a nagyobb vállalkozásoktól lecsípett támogatást szolgál,

c. A vidéki szolgáltatásokat az EU fejleszteni kívánja. Ennek keretében pl. nem megszüntetni, hanem bővíteni akarja a helyi postahivatalokat.

A vidékfejlesztés természetesen nem választható el a mezőgazdasági tevékenységtől, de annál sokkal több. Jelenti a vidék megtartását lakható állapotban; jelenti az emberi életkörülmények biztosítását. Ha a falvakból eltűnik az iskola, a posta, ha nem áll meg a vonat, ha nem adódik munkalehetőség, akkor előbb-utóbb otthagyják lakói és a városszéli nyomortelepek száma megnő. Helyükbe túlnépesedett térségekből érkeznek más nyomorultak. Ezt igyekszik megelőzni az európai vidékpolitika, melynek munkájába immár magyar képviselők is beleszólhatnak.

2003. július

Dr. Kelemen András

„Mostan emlékezem az elmúlt időkről”  
(Ilosvai Selymes Péter)

## Történetek, emlékek településünkről

### Ötven évvel ezelőtt: 1945-1953-2003

1945. január 5-én a megszálló orosz katonaság és néhány helyi segítője munkára toborozta az itthon lévő férfiakat. Egynapi élelmet vehettek magukhoz, s a falu közepén gyülekeztek. Onnan Gyúróra mentek, s egy éjszakát Szalai Balázs házában töltöttek. Tordason keresztül hajtották őket fegyveres kísérettel, s ekkor már mindenki tudta, hogy ez nem 1-2 napos munka, hanem foglyok lettek.

A hozzátartozók még akartak némi eleséget adni fiuknak, férjüknek, de nem engedték megközelíteni a zárt sorokat.

Ercsibe érve mindjárt munkára fogták őket. Lőszeres ládákat raktak a Dunán álló uszályokra. Kezük megfagyott, kisebesedett hamarosan. Három nap után a foglyokat kétfelé választották. A tordasiak közül 28-an maradtak együtt a nagy csoportban. Lekopaszították őket, s elindultak a hosszú útra, senki nem tudta hova.

Étlen szomjan yalagoltak először Adonyig, majd településről-településig tovább. Sáregesen töltöttek négy napot és éjszakát, majd Cece, Földvár esett útjukba. Átmentek a Dunán Kalocsáig, ahol kicsit megpihentek. Egy fogoly kérte fiatal társát, segítsen levenni csizmáját. Már egész úton sántított, s a kíséző katona állandóan ütötte, hogy ne maradjon le. A levett csizmával a kisebesedett talp bőre is levált. Miska bácsi már nem ment tovább a csoporttal.

Az idő haladt, közeledett húsvét, s még mindig menetelt a kifáradt, kiéhezett tömeg.

Útközben György bácsinak sikerült megszöknie, a többiek Bajára értek, ahol egy laktanyába helyezték el őket. Ott kaptak először meleg ételt, babgulyást. A visszaemlékezőnek nem volt csajkája, így lekapta sapkáját, s abból itta a levest.

Baján bevagonirozták őket, s három napig megállás nélkül ment a szerelvény Temesvárra. Útközben ismét eggyel kevesebben lettek. Három napig voltak új helyükön, s közben súlyos betegség ütötte fel a fejét. Sok volt a halott. Úgy hírlett, a hatvanezerből már csak

negyvenezeren voltak. Nem tudni miért, visszavitték a megmaradtakat Szegedre. Egy napig a Dóm téren várakoztatták a tömeget, majd a Csillagbörtönbe vitték. Néhány beteget, s fiatal elengedtek. A betegség itt is tovább pusztított. Szegedről pünkösdkor utaztatták őket tovább Románián keresztül Oroszországba. Étlen-szomjan érkeztek június 12-én Groznijba.

Itt légerekbe kerültek. Három emeletes priccsek voltak fekvőhelynek. Csalánnak dúsított kukoricakása volt az étel folyamatosan. Reggel pörkölt árpa leöntve, s napi 60 dg fekete kenyér.

Mivel mindenki megtetvesedett, fertőtlenítés volt. A meghibásodott kályha tüzet okozott, s elégett mindenki ruházata, cipője. Szedett-vedett öltözéket kapott mindenki. Cipő helyett fából kivágott talpakat szíjjal erősítve. Nehéz volt benne menni, dolgozni. Aki elégedetlenkedett, vagy visszaszólt, vizes kamrába állították. A mellettünk lévő táborban nők dolgoztak. Hidasról és Hajósról voltak ott. Bányában dolgoztak, követ hordtak, kukoricáét törtek.

Múlt az idő, tél lett. 17-20 fokos hideg. A hiányos ruházat és a fapapucs egyre jobban megpróbált. Seb lett a lábon, elmérgült, s úgy döntöttek levágják. Nem engedtem. Egy fogoly német orvos vállalta a gyógyítást, sikerült. Két lábbal kerültem haza.

Ez a visszaemlékezés abból az alkalomból született, hogy 1953 tavaszán érkezett haza Oroszországból. A vonat, amelyik a megmaradt elhurcoltakat hozta haza először. Országszerte megemlékezett róla minden hazatért, felidézve a sok szenvedést. Idős emberek, akik nem felejtnek, s emlékeiket a mai nemzedéknek átadják. Valamikor róluk is emlékezni kell falunkban is.

A Tordasról elhurcoltak közül már csak ketten élnek – Német Tibor és Fodor János – akiknek köszönjük, hogy elmesélték amit átéltek.

Varga Károlyné  
ny. pedagógus

## HÁBORÚS NAPLÓ 55.

### Utószó naplómhoz

Ez a háború már nem a hősiesség kérdése volt.

Az őseim a szomszédjával szembeni nézeteltérését bunkóval intézte el. Egy-egy bunkó mindkettőjük kezében. A régi rómaiak, vagy magyar őseink is valóban hősiiesen vívták meg harcukat. Kard a karddal szemben. Ehhez hősiesség kellett. Egyikük fekvve maradt a csatatéren.

A technikai fejlődés következtében változott a helyzet. Amint egyre refináltabb fegyvereket sikerült feltalálni (és a hadseregben rendszeresíteni), a harc egyre távolabb került a hősiességtől...

A honfoglaló magyarok és a tatárok nyílzápora már nem viselte annyira az igazi hősiesség jellegét magán, mint az akkori technika segítségét. Persze a kardra és a szemtől szembe viadalra akkor még szükség volt.

A hősiességhez erőre, edzettség, gyakorlatra volt szükség. És általában az erősebbnek volt esélye a győzelemhez.

Ma már ilyen nincs, legalább is a II. világháborúban már nem volt. Az I. világháborúban még szuronyrohammal – szemtől szemben – végezték be a támadást, a

mostani gyilkoló fegyverek már távolról fejezik be a csatát, és jutnak győzelemhez.

Gyakorlatilag ez annyit jelentett, hogy a leghitványabb is le tudta győzni akár az legerősebbet is, felhasználva a hadsereg rendelkezésére álló korszerű haditechnikáját.

Az, hogy ki marad életben, vagy vált „hősi” halottá, jórészt a szerencse kérdése volt. Nélküle nem lehetett megmaradni, legalább is a frontvonalban harcolóknak.

Hogy ezeket le tudtam írni, mutatja, hogy a szerencse nem került el. Több ízben is ott maradhattam volna, ha nincs szerencsém. Feleségem gondviselésnek nevezte. Ez nem jelenti azt, hogy lélekjelentétre, bátorságra, merészségre nem lett volna szükség, de ezek közt a szerencse mindig közrejátszott. Nevezhetném véletlennek is vagy a sors játékának. Háborús naplómban ezek jórészt fellelhetők.

**Katonai kitüntetésem** (időrendi sorrendben):

1. *Felvidéki Emlékérem*. 1938–39. A Felvidék visszacsatolásának emlékére.

2. *Erdélyi Emlékérem*. 1940. Erdély visszacsatolásának emlékére.

3. *Kormányzói Dicséző Elismerés*, hadiszalagon, kardokkal. (Signum Laudis)  
A 2. hadsereg 51. gyalogezredéhez beosztott árkász szakasz parancsnokaként. Doni harcok 1942–43. Hadnagyi rangban.

4. *I. o. Tűzkereszt*, egy sebesülési pánttal a Don-i hadműveleteknél.

5. Újabb *Kormányzói Elismerés*, hadiszalagon. (A Signum Laudis ezüst fokozata)  
Az 1. hadsereg lengyelországi – Kolmea – alatti harcai, 1944–45. Mint a 24. hadosztály műszaki oszlop parancsnoka, főhadnagyi rangban.

6. *Don-i Emlékérem*. A Doni Bajtársak Szövetségének emlékére a Don-i harcokban való részvételért.

7. *A Vitézi Rend* felvett tagjai sorába, a szerzett kitüntetések alapján és VITÉZ-zé avatott, 2001. szeptember 8-án Budapesten

Remélem, hogy a Háborús naplóm olvasása folytán együttérzést váltottam ki azokból az öreg bajtársakból, akik hasonló körülmények közt vészték át a nehéz időköt. És ízelítőt adhattam azoknak a fiataloknak, akik – szerencsájukra – még nem kerültek ilyen megpróbáltatások közé.

Köszönöm, hogy olvasták visszaemlékezéseimet.

*Bajtársi üdvözléssel:*

vitéz Szucsák Elemér  
tartalékos utász főhadnagy

## SPORT SPORT SPORT SPORT



## Tenisz BAJNOKCSAPAT!

Sportegyesületünk férfi teniszcsapata 7 évvel a szakosztály megalakulása után a csúcsra ért: a csapatbajnokság legfelsőbb osztályában az első helyen végzett és ezzel elhódította a magyar bajnoki címet a Pécs-Vasas együttesétől.

1997-ben a Fejér megyei bajnokságot nyertük meg (az akkori győztes csapatból Máté Zoli és Homonnay Géza a mostani Szuperliga-nyertes együttesben is szerepelt csereként, egy-egy győztes párosmérkőzés erejéig), 1998-ban az Országos Bajnokság ill. osztályának egyik csoportját. 1999-ben és 2000-ben „csak” másodikok lettünk az OB II-ben, de e második ezüstérem, visszalépések miatt, feljutást ért az I/B. osztályba. 2001-ben (éppen a Pécs-Vasas 2. csapatát legyőzve) itt is győztünk és ezzel belépőt váltottunk a 8 csapatos Szuperligába, ahol 2002. nyarán bronzérmesek lettünk a Pécs-Vasas és a 2001-es bajnok Hódmezővásárhelyi TC mögött.

A tavalyi csapatból Jaross Gábor és Jancsó Miklós távozott, jött viszont helyettük Kisgyörgy Gergely, Tatár Zsolt és Kiss Sebő, maradt Fiser Relja, Nagy Zoltán és Kiss Zalán. A csoportmérkőzések során nem ütköztünk különösebb ellenállásba:

Tordas SE-Győri TC 9 : 0

Tordas SE-Idom 9 : 0

Tordas SE-Pécs-Vasas 8 : 1

A tavalyi bajnok ilyen arányú legyőzése önbizalmat adott, de tudtuk, hogy a döntőre még erősödni fognak egy jó külföldivel. A mi águnkról mellettünk a Pécs-Vasas, a másik ágról a Hódmezővásárhely és a lényegesen gyengébb LRI-Malév csapatjutott a négyes döntőbe.

Az elődöntőben: Tordas SE-LRI-Malév 9 : 0

Vasas-Hódmezővásárhely 5 : 4

A döntő nagyon izgalmas volt, és minden játékosunk kitett magáért. Az eredmények:

1. pálya: Kisgyörgy Gergely – Ladislav Svarc (Szlovákia, a tenisz-világranglista 320. helyezettje) 6 : 3 7 : 6, Gergely fenomenálisan játszott.

2. pálya: Tatár Zsolt – Fonó László (a magyar ranglista 4. helyezettje!) 6 : 3 6 : 3, Zsolt is nagyon kitett magáért, pedig bordarepedéssel bajlódik.

3. pálya: Kiss Sebő – Hultai Gergely 6 : 7 5 : 7, sajnos Hultai túl jól játszott.

4. pálya: Fiser Relja – Jaross Gábor 7 : 5 6 : 2, Reljára mindig lehet számítani.

5. pálya: Nagy Zoltán – Noszály Sándor (az idei egyéni magyar bajnok) 6 : 4 3 : 6 1 : 6, Zoli elfáradt.

6. pálya: Kiss Zalán – Veress Balázs 6 : 1 6 : 3, szép győzelem az esélyesebb ellenféllel szemben.

Az egyénik után tehát 4 : 2-re vezetünk, vagyis a három párosból egyet kellett nyernünk. Ezt a feladatot leghamarabb a hármas pályán Kiss Sebő és Tatár Zsolt oldották meg, akik 6 : 4 6 : 2-re verték a Veress Balázs – Ott Márton duót, ezután a másik két párost már nem fejezték be.

**A 2003-as férfi Szuperliga-győztes: Tordas!** A csapatban a csoportmérkőzések során a fentiekben felül játszott még Balogh Attila, Gulyás István, Türoczy Gyula, Máté Zoltán, Nagy Gyula és Homonnay Géza.

A játékosok még egy szlogent is feltaláltak mindehhez: *Tordas SE – nincs itt mese!*

## Labdarúgás

Vagy nagyon rövid a nyár, vagy ritkán jelenik meg újságunk, így egy számban tudjuk megjelentetni a tavaszi bajnokság végeredményét és az őszi forduló időpontjait.

A 2002-2003 évi bajnokság végeredménye:



Felnőtt csapat:	győzelem	11
	döntetlen	7
	vereség	12
	gólarány	50 : 60
Ifjúsági csapat:	helyezés	10-ik
	győzelem	10
	döntetlen	1
	vereség	19
	gólarány	19 : 60
	helyezés	12-ik

A bajnokság befejezését lezáró összegvetelen megköszöntük mindenkinek az eltelt szezonban végzett munkáját, hozzáállását. A hagyományunkhoz híven a két csapat gólkirályát, és a (csapat által megszavazott) legjobb játékosát oklevéllel jutalmaztuk. Ebben a szezonban a felnőtt csapat gólkirálya: **Pogány István**, a legjobb játékos címet **Marton Zoltán** kapta. Az ifjúsági csapat gólkirálya **Király János**, a legjobb játékosa címet **Győri Zoltán** érdemelte ki. A díjat kapott játékosoknak gratulálunk, de nem szabad elfelejteni, hogy a labdarúgás csapatjáték, együtt-közösen lehet csak eredményeket elérni.

*Az elmúlt szezonban végzett munkáért köszönetet mondok a csapatok játékosainak, a két csapat edzőjének, továbbá mindenkinek aki segítette az egyesület működését.*

Az őszi szezonra sikeres, eredményes játékot kívánunk.

Cifka János  
SE elnök

## ÚTÉPPARK Megyei II. osztály

### 2003/2004. évi bajnokság őszi sorsolás

augusztus 10.	vasárnap 17,30	Tordas – Alba Regia
augusztus 20.	szombat 17,30	Lovasbarény – Tordas
augusztus 24.	vasárnap 17,30	Tordas – Pázmánd
augusztus 31.	vasárnap 17,30	Csabdi – Tordas
szeptember 07.	vasárnap 16,30	Tordas – Kápolnásnyék
szeptember 14.	vasárnap 16,30	Pusztavám – Tordas
szeptember 21.	vasárnap 16,00	Tordas – Kajászó
szeptember 28.	vasárnap 16,00	Tordas – Pettend
október 05.	vasárnap 15,00	Gárdony – Tordas
október 12.	vasárnap 15,00	Tordas – Pátka
október 18.	szombat 14,30	F. Junior – Tordas
október 26.	vasárnap 13,30	Tordas – Tác-Csösz
november 02.	vasárnap 13,00	Sárszentiván – Tordas
november 09.	vasárnap 13,00	Tordas – Csór
november 16.	vasárnap 13,00	Söréd – Tordas

Az ifjúsági mérkőzések kettő órával előbb kezdődnek.

## MEGHÍVÓ

A tordasi tenisz szakosztály

### VI. Amatőr felnőtt teniszbajnokságát rendezi

**2003. augusztus 23-án 9 órától**

egyéniben és párosban, 14-től 99 éves korig.

Várjuk mindazok jelentkezését bárhonnán, akik kedvelik és művelik valamilyen szinten a teniszt, és nem szerepelnek felnőtt ranglistán az első 1000 versenyző között.

**Nevezés a helyszínen 8 óra 50 perccel**

Az első kör veszteséinek lesz „vigasz”!!!

**Nevezési díj ebédrel és frissítővel 2.000,-Ft/fő**

Díjazás: kupa, oklevél és tárgyjutalom

**Szeretettel várunk minden érdeklődőt a tenispályán!**

**A verseny támogatói:**

BOGLYA CSÁRDA – Sukoró,

GAMAX Kft.

BIOPATIKA-DROGÉRIA

# HIRDETÉSEK

**BIOPATIKA** Drogéria és gyógynövénybolt  
Nyitva tartás: hétfő – péntekig 14-16 óráig  
Telefon: 22/467-650, 06-30-268-58-43

**ENIKŐ Ékszerbolt** Eladás, készítés, javítás, felvásárlás.  
Nyitva: K-P 8-17-ig, Szo: 8-12-ig (hétfő szünnap)  
2462. Martonvásár, Dózsa Gy. u. 6 (Tsz. udvar) Tel: 22/460-613.

**Fogtechnikus**  
Kiss László 2463. Tordas, Szabadság út 1/M. Tel.: 06/22-467-810.

**Vennék!**  
Készpénzért telket üresen, vagy felújítandó romos házzal is, víz, villany lehetőséggel, 25 méter körüli utcafronttal. Tel.: 06-70-22-88-413

**BILIG autósiskola**  
Tanfolyamok folyamatosan! Személygépkocsi, tehergépkocsi, nehéz pót, motor-vezetői, Moped, B+E, A, B, C, E  
Szaktanfolyamok! Hajóvezető, árufuvarozó, gépkezelő, targoncavezető, T.I.R., A.D.R.  
Jelentkezési helyek: Érd, Budai út 11., Katalin üzletház 9-17 óráig  
Telefon: (23) 361-531, (30) 944-0561, (30) 931-8556  
Érd, Bagoly u. 118. 7-17 óráig  
Tel./fax: (23) 361-013, (30) 944-0561

**Könyvelés, adótanácsadás, bevallások elkészítése, magánszemélyek, vállalkozók, vállalkozások részére (visszamenőlegesen is) felelősségvállalással.**  
Telefon: 22-467-195, mobil: 06-30-9517-137

Sövénynek való télizöld fagyal, mályvacserje, oszlopos tuja, többféle cserje-, és fafaj eladó. Cím: Botta Pál Tordas, Rákóczi út 41. Tel. 22/ 668-051, 668-052

Kerttervezést, kerítésépítést, kútúrasi engedélyezési tervek készítését, kertépítést, kertfenntartást vállalunk.  
Cím: Bottáné Böröczffy Erzsébet, Tordas, Rákóczi út 41.  
Tel. 22/ 668-051, 668-052.

**Chemikál Barkács Kft.** Velence, Bencehegy, Panoráma u. 3. (MOL kút fölött)  
Tel.(fax.): 22-470-455. Nyitva: H-P 8 – 17 óráig Szo: 8 – 13 óráig  
**AKCIÓ**

- utólagos hőszigetelő dryvit rendszer 1785 Ft/m<sup>2</sup>
  - Nikecell táblák
  - Therwoolin, Isover hő-és hangszigetelő üvegyapot 5990 Ft,
  - Bitumenes vízszigetelő lemezek 4700 Ft/10 m<sup>2</sup> tekercs,
  - Gipszkarton 1050 Ft/tábla,
  - OSB lap 1597 Ft/tábla,
  - fagyálló-flex csemperagasztó 2800 Ft/zsák,
  - Porotherm Budaatherm Mátratherm téglá,
  - tetőfóliák hővisszaverő fóliák,
  - Tondach cserép, tegola és szlovák zindely,
  - Hasit, Revco, Terranova, Nikecell, Caparoll,
  - LB-Knauf, Baumit vakolatok,
  - mészpótlók, fagyásgátlók, vizes falat kiszárító adalékok,
  - építőipari kemikáliák, purhabok, festékek,
  - Delap, lábazati dekorvakolatok,
  - parafa padló- és felburkolók, fényvédő rolók,
  - szögek, csvarok, vágókorongok, eszközök, élvédők,
  - ablakkönyöklők, nádszövetek, dróthálók,
  - palatető festék 9 színben, könnyűbeton.
- HÁZHOZZÁLLÍTÁST IS VÁLLALUNK!**

Ön már biztonságban érezheti magát Európában!  
Legyen biztonságban autója is! Európa Biztosító Magyarországon a legolcsóbb biztosítási forma! Nálunk megkérhető halasztott díjfizetéssel!  
Tájékoztató a biztosításról tel: 06-22/460-776, vagy személyesen, Martonvásár, Budai út 20. Autósbolt. Forduljon hozzánk bizalommal!

**SPEC-VÁÉD Bt.** meghirdeti széleskörű szolgáltatásait:  
- eredetvizsgálat, - gépjármű átírás, - műszaki vizsgáztatás Tel: 06-22-461-641

Autós boltunkban nagy választékban megtalálható keleti és nyugati gépkocsik alkatrészei, valamint autoápolási és felszerelési cikkek, kenőanyagok és karosszéria elemek!  
Továbbá olcsón köthet kötelező felelősség biztosítást halasztott díjfizetéssel!  
Címünk: Martonvásár, Budai u. 20. Tel. 06-22-460-776.  
Forduljon hozzánk bizalommal!

**MARCSI** ingatlanközvetítés 2030 Érd, Hivatalnok u. 24. Tel: 23-365-930; 30-9365-930

**JORDÁKI** asztalos 2030 Érd, Hivatalnok u. 69. Tel: 30-9241-813

**PIKTO-COLOR Kft.** festők boltja 2030. Érd, Velencei u. 19-21. Tel: 23-363-035

**GYURIVILL Kft.** Villanyászok boltja 2030 Érd, Budai u. 45. Tel: 23-368- 799  
2462 Martonvásár, Budai u. 23. Tel: 22-460-849

**SZÉP TRANS Kft.** közúti árufuvarozás 2471 Baracska, Rákóczi u. 8.  
Tel: 22-709-003; 20-9711-922

**MONOBAU Kft.** építőanyag kereskedelem 2030 Érd. Sárd u. 32.  
Tel: 23-372-014; 23-390-313.

**TISZTELT LEENDŐ ÜGYFELEINK!**

Egy új, egy dinamikus, egy diszkrét, egy ügyfél centrikus szolgáltató iroda kezdte meg szolgáltatásait Martonvásár, Fehérvári u. 5 sz. alatt.

**ÉSZ-LELŐ Kft.**

Szolgáltatásaink:

Teljeskörű hitelügyintézés több bankra kiterjedően,

Mindenre kiterjedő biztosítási ügyintézés,

Nyugdíjpénztár,

Egészségpénztár,

Ingatlan adás-vétel közvetítése,

Utazás szervezése.

Ezen kívül beindítjuk a lakások, családi házak, intézmények takarítási szolgáltatását.

Segíteni szeretnénk azoknak a szülőknek, akik elfoglaltak, szórakozni, kikapcsolódni szeretnének és nem tudják gyermekük (gyermekük) felügyeletét megoldani, mi ezt is vállaljuk (bébiszitter).

Tisztelt leendő Ügyfeleink! Mindent egy helyen elintézhettek, ezzel időt takaríthatnak meg, és az idő az pénz.

Az ÉSZ-LELŐ Kft. mottója: Mi szolgáljuk az Ügyfeleinket, mert mi vagyunk Önökért. Ezt szeretnénk bebizonyítani, keresse, vagy hívja irodánkat!

Martonvásár, Fehérvári u. 5. Telefon: 22/460-394; 30/439-7907; 30/534-7753

Munkatársak jelentkezését várjuk!

**Köszönetnyilvánítás**  
**Ezúton mondunk**  
**köszönetet**  
**mindazoknak,**  
**akik**  
**BESZE**  
**PÉTERT**  
**utolsó útjára**  
**elkísérték, sírjára**  
**helyezett**  
**virágokkal**  
**együttérzésükkel**  
**fájdalmunkat**  
**enyhíteni**  
**igyekeztek.**



**Vivát Astra 1.4!**

1.4 literes 90 lóerős Astra Vivo mostantól  
**2 799 000 Ft-tól!**

Opel Vivo Család. Új autót mindenkinek!

2 év garancia

Max. fogyasztás: város/ország/vegyes:  
12,8/7,0/9,1/100 km.  
CO<sub>2</sub>: 219 g/km (Cabrno, kezelt váltó, 2,0 l benzínmotor)  
A képen látható autó csak illusztráció.

Az Ön Opel-partnere:  
**Opel DI-FER**  
2030 Érd, Fazekas dűlő  
(6-os főút 22. km-nél,  
Érd és Székesfehérvár között)  
Tel./Fax: (23) 365-407, (23) 368-816  
diler@axelero.hu, www.di-fer.hu

**Kisbíró — Független kéthavilap**

Kiadja: Tordas Község Önkormányzata.

Szerkeszti: a szerkesztő bizottság F.k.: Márki Ferenc

Számítógépes kiadványszerkesztés:

MÁTRIX Kft. Székesfehérvár, Zichy liget 10. Tel.: (22) 503-008

Megjelenik kéthavonta, 600 pld-ban.

Készült: Duna-Print Kft., Dunaújváros, Gutenberg köz 2.